

# 克洛维斯市 供水服务终止政策 2020年2月1日

## I. 住宅供水服务终止政策的目的

本文档旨在概述克洛维斯市（“城市”）的住宅供水服务终止政策（“政策”）。该政策规定了相应的原则和目标，这些原则和目标应指导纽约市有关终止住宅供水服务的决定。该政策的主要目标是：建立终止供水服务的时间表，确定通知此终止的要求，为希望避免终止供水的人确立支付安排选项，建立正式的机制以便客户提出上诉或审查账单，确定重新供水费用的例外情况，以及确定有关住宅房客/居住者的通知要求。

本政策是根据《加利福尼亚州健康与安全法规》第 116900-116926 节以及本市《城市法规》第 6.5.101 至 6.5.112 节中规定的指南制定的。应当注意的是，本政策仅适用于住宅供水服务，不包括商业供水服务，也不包括纽约市提供的任何其他服务。

## II. 标准终止时间表

如果在水电费账单上所示的到期日之前仍未收到服务付款，则该帐户应视为拖欠帐户。客户逾期六十 (60) 天后付款将被终止供水。客户将会在终止供水前至少七 (7) 个工作日收到书面通知，告知其由于未能及时付款而即将被终止供水。通知将邮寄到提供住宅服务的住所。如果帐户持有人未居住在提供供水服务的住所，则通知也将邮寄到帐户持有人的账单地址。在这种情况下，邮寄到提供供水服务的住所的通知将寄给“居住者”。客户可以致电 (559) 324-2130 联系市财政局（营业时间为周一至周五上午 8:00 - 下午 4:30），讨论其帐户问题和避免终止供水的方式。

如果客户的服务因未付款而终止，纽约市将向客户提供有关如何恢复其财产相应服务的信息。应当注意的是，自纽约市规定的定期切断之日，从上午 8:00 起供水将被视为“切断”。

## III. 书面通知

本政策下的所有书面通知将包括以下内容：

- 客户名称和地址
- 违约金额
- 为避免终止住宅服务而需要付款或安排付款的日期
- 申请延长时间以支付拖欠费用的流程（请参阅第 IV 节）

# 克洛维斯市 供水服务终止政策 2020年2月1日

- 客户可以请求延期付款或安排付款的流程（请参阅第 IV 节）
- 呈请进行帐户审查和上诉的程序（请参阅第 V 节）

## IV. 延期付款和其他付款安排

当客户无法按计划支付住宅供水服务的费用时，就可能会出现这种情况。在这种情况下，他们可能会请求推迟付款或制定付款安排。克洛维斯市将提供以下服务：

**延期付款** – 客户对帐单未付余额的一次性延期不得超过十二 (12) 个月。

**付款安排** – 客户可能有机会在不超过十二 (12) 个月的时间内支付对帐单未付余额。这项工作可以每周、每两周或每月分期进行。

客户可以每十二 (12) 个月使用一次这些选项。客户应在纽约市规定的表单中进行填写并签字确认任何安排。应当注意的是，尽管客户要为延期付款或付款安排支付特定的账单周期未付余额，但他们必须时刻了解付款安排和当前服务的最新信息。

如果客户因上述延期付款或付款安排而延迟六十 (60) 天，或者延迟支付其当前的服务费达六十 (60) 天，则可能会被终止住宅供水服务。如有任何即将终止服务的情况，将根据本政策的第 II 节和第 III 节通知客户。

## V. 上诉

任何希望就其账单或终止住宅供水服务的通知提出上诉的客户，均应以书面形式将此类上诉提交至位于加利福尼亚州克洛维斯市第五大街 1033 号（邮编 CA 93612）的市政文员。市政文员必须在所申诉帐单的账单到期日之前收到关于账单的申诉。市政文员必须在供水切断日之前的五 (5) 个工作日内收到关于终止供水服务的申诉。上诉范围应限于特定的到期账单或服务终止的通知。

克洛维斯市市政文员将审核书面申诉，并与客户联系以讨论有关申诉的所有情况。在讨论和审查了所有事实和情况后，纽约市将作出最终决定，然后将其传达给客户。在上诉待决期间，住宅供水服务不会终止。但是，对帐单的调整可以减少或增加金额，并且在上诉程序完成后，帐单周期中的所有应付款将立即到期，或者如果双方同意，可遵循备用付款安排的此类条款。

**克洛维斯市**  
**供水服务终止政策**  
**2020年2月1日**

**VI. 重新开通服务费**

重新开通服务费应继续受《克洛维斯市法规》第 6.5.107 节的管控。

**VII. 单独计量住宅中的住宅房客/居住者**

如果单独计量住宅的拥有者是记录在案的客户，则纽约市将在供水服务切断至少十 (10) 天之前，通过书面通知的形式合理地努力通知房客/居住者：何时供水服务存在欠款并将终止服务。书面通知将建议房客/居住者，他们有权成为纽约市的客户，而无需支付拖欠帐户的应付金额，只要他们愿意为该地址随后的供水服务费承担财务责任即可。为了使此安排继续进行，房客/居住者必须以租借/租赁协议（由受租赁限制的所有相关方签署）的形式提供租约验证。